

Serie Legend®

Bombas de vacío y sopladores
de desplazamiento positivo



GD
GARDNER DENVER™

Experience Proven Results™

Serie Legend de Sutorbilt

Estableciendo el estándar de la industria

La línea Sutorbilt® Legend® de Gardner Denver de bombas de vacío y sopladores rotativos de lóbulo de desplazamiento positivo es el resultado de más de 150 años de experiencia en el diseño, la fabricación y el soporte técnico de equipos industriales.

- Disponible en 20 tamaños con 4 configuraciones diferentes.
- La Serie Legend suministra:
 - Presión de hasta 15 psig
 - Vacío de hasta 16" Hg
 - Flujos de hasta 3.015 cfm

Por qué la línea Sutorbilt de bombas de vacío y sopladores se ganó su “legendario” nombre

- Respaldada por la red de distribuidores más confiable y experimentada de la industria.
- Todos los sopladores y bombas de vacío Sutorbilt Legend se fabrican conforme a los estrictos estándares de calidad ISO 9001:2000.
- Todos los sopladores Legend se prueban individualmente para asegurarse de que cumplan con rigurosas especificaciones de rendimiento.
- Buscados por los fabricantes de equipo original (OEM) de todo el mundo para un amplio rango de aplicaciones, gracias a la capacidad de personalizar a Legend según las especificaciones del cliente, al mismo tiempo que se satisfacen los requisitos de rendimiento más exigentes.
- Una unidad Legend es una parte esencial de una selección cada vez más amplia de soluciones de aire que funcionan de forma incesante en distintas partes del mundo.
- También hay disponibles versiones de lubricación por doble salpicadura y silenciosa (con una reducción de hasta 5 dBA).

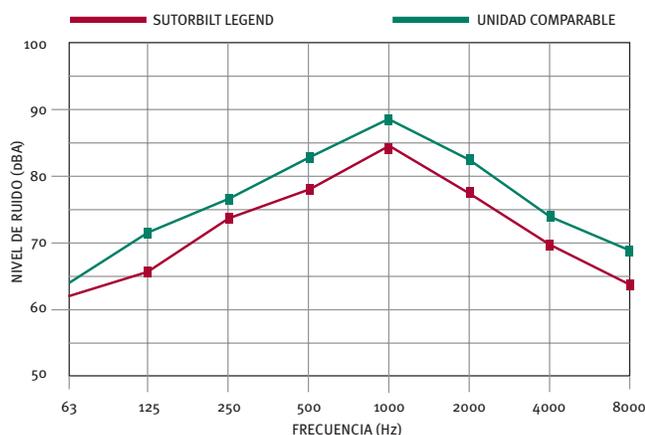


Rendimiento comprobado. Aplicaciones globales. Soporte local.

FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO

La información precisa que se muestra a continuación se obtuvo al comparar un soplador Legend (rojo) con un soplador de tamaño similar (verde) funcionando a 3.275 rpm y 12 psig.

- El diseño mejorado del soplador reduce la salida de presión del sonido del Legend.
- La reducción típica es de 3 dBA, lo cual representa un 50% menos de sonido que la competencia.



VENTAS Y SERVICIOS LOCALES DE NIVEL SUPERIOR

- Una amplia red de distribuidores autorizados de Sutorbilt/Gardner Denver.
- Ofrece el soporte de ventas y servicios locales más conveniente en la industria.
- Los profesionales capacitados en fábrica son expertos en tecnología de sopladores y bombas de vacío.
- Ofrecen asesoramiento para la instalación de sistemas, búsqueda y solución de problemas y recomendaciones de optimización para aplicaciones nuevas o existentes.

INCLUSO UNA GARANTÍA “LEGENDARIA”

Todos los sopladores y bombas de vacío Legend de Sutorbilt están cubiertos por una garantía “legendaria”:

- **24 meses** desde la fecha de envío o
- **18 meses** desde la fecha de instalación, la que ocurra primero

INDUSTRIA	APLICACIÓN
Acuicultura	Aireación
Cemento y cal	Fluidificación y transporte
Productos químicos	Procesamiento y transporte por vacío
Yacimiento de carbón/relleno de tierra	Recuperación de gas metano
Productos lácteos	Ordeño automatizado
Transporte de carga seca a granel	Descarga y aireación de remolques
Servicios medioambientales	Servicios de limpieza de alcantarillas y baños portátiles
Industrial	Aspirado de material
Molienda y panificación	Mezclado y transporte
Petróleo y gas	Recolección de gas e inyección de vapor
Generación de energía	Transporte y aireación de ceniza volante
Procesamiento de gases	Represurización de gas
Pulpa y papel	Vacío para transporte y procesamiento de troceado
Resina y plástico	Procesamiento y transporte
Saneamiento del suelo	Vacío para extracción e inyección de vapor
Excavación por vacío	Exploración y recuperación de lodo
Aguas residuales	Aireación y limpieza a contracorriente

La tabla anterior muestra las industrias que dependen de la Serie Sutorbilt® Legend® para obtener un suministro de aire limpio y libre de aceite para un amplio rango de aplicaciones en todo el mundo.

Características del diseño legendario

1 La carcasa de alta resistencia del impulsor se maquina y nerva sólidamente a partir de una sola pieza de fundición de hierro, y posee clavijas de gran tamaño para el montaje y la alineación de las placas superiores.

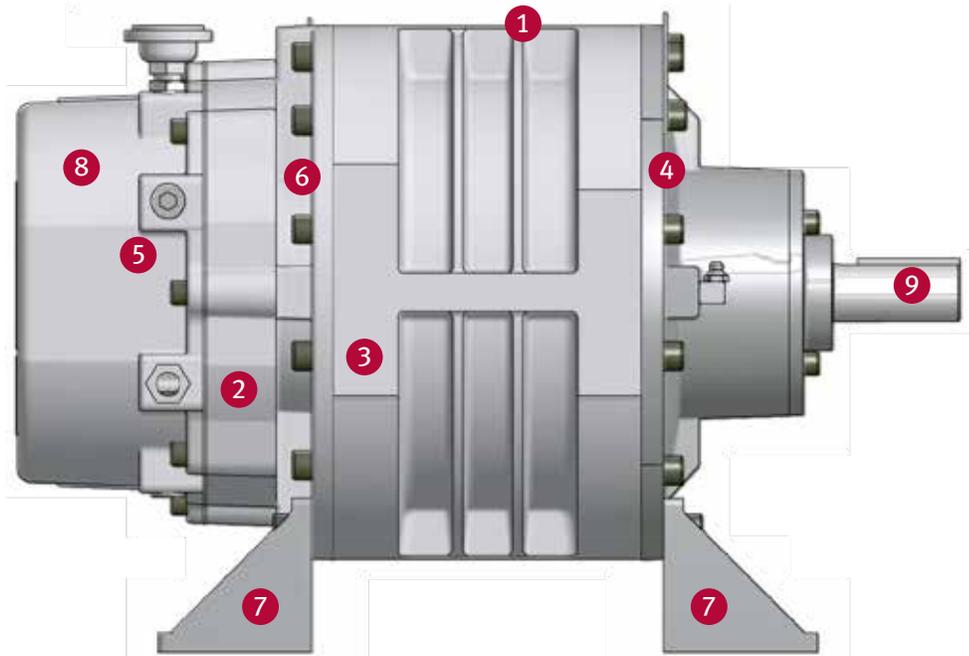
- *Permite un funcionamiento con menos ruido, mayor estabilidad y sin vibraciones.*

2 Las placas superiores, maquinadas a partir de hierro fundido, se conectan a tierra en la superficie interior de acuerdo con tolerancias de funcionamiento precisas. Los montajes de cojinetes se maquinan en las placas superiores para asegurar el posicionamiento exacto de los cojinetes.

- *Garantiza márgenes de dimensiones fijas y precisas en todas las condiciones operativas y rangos de temperatura del soplador.*

3 Los impulsores se maquinan a partir de hierro fundido de acuerdo con un perfil preciso y se fijan de forma permanente a ejes de acero. Están balanceados dinámicamente para un funcionamiento uniforme en cualquier posición de ensamblaje.

- *Proporcionan resistencia y rigidez adicional para manejar cargas continuas máximas sin fatiga o deflexión.*



4 Se usan exclusivamente cojinetes anti-fricción (tabla a la derecha).

- *La selección óptima de cojinetes proporciona una vida útil más prolongada al soplador y mayor capacidad de carga del eje saliente.*

Diámetro del engranaje	Bola de hilera única	Bola de doble hilera	Rodillo cilíndrico	Rodillo esférico
2"	•			
3-4"	•		•	
5"		•	•	
6-8"		•		•



2MP LHC

3MR RHC

4LVR BHC

5MR RHC

5 Las versiones R de 3 a 6" ofrecen una sincronización mejorada y facilidad para el desmontaje y la reconstrucción a través de anillos de agarre que se expanden contra el orificio y comprimen sobre el eje para un ajuste mecánico seguro por contracción; las versiones P de 2", 7" y 8" cuentan con engranajes de sincronización de aleación de acero maquinados con precisión, asegurados de forma permanente a los ejes.

- *Garantiza una sincronización sin desajustes incluso en las condiciones de carga más extremas.*

6 Sellos de aceite para alta temperatura Viton®.

- *Maximizan la vida útil del sellado en aplicaciones de trabajo pesado continuo para un funcionamiento sin fugas.*

7 El diseño de montaje flexible Flex-Mount™ de los sopladores de 2", 7" y 8" se adapta tanto para instalaciones verticales como horizontales, mientras que la versión R de 3 a 6" tiene un pie universal.

- *El pie está maquinado con precisión y se ajusta al tamaño de muchas unidades de la competencia.*

8 Los engranajes de sincronización y los cojinetes del extremo de engranajes se lubrican por salpicadura utilizando un depósito abundante de aceite. Un alojamiento con empaquetadura de grafito sin asbesto estanco al aceite protege los engranajes de sincronización. Los cojinetes del extremo de transmisión se lubrican con grasa a través de los accesorios. Los sellos de labio evitan que el aceite y la grasa ingresen a la cámara del impulsor.

- *La lubricación de los engranajes y los cojinetes superiores se garantiza en todas las condiciones de operación con un mantenimiento mínimo.*

9 El eje de transmisión de acero de alta resistencia se extiende para accionamiento por correa en V o conexión directa.

- *Permite una mayor durabilidad y flexibilidad de instalación del soplador.*

Disponibles con sellos de gas mecánicos

El diseño de Legend dispone de sellos mecánicos para aplicaciones críticas de gas con resultados de eficacia comprobada en una amplia base instalada.

- *Este diseño de sello probado en campo permite un funcionamiento sin problemas en aplicaciones críticas de gas.*

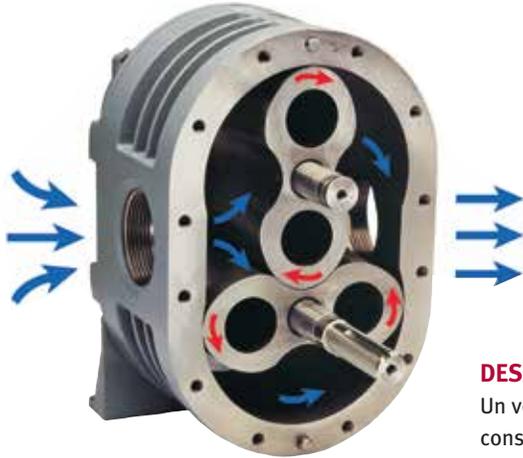


6HVR BHC

7MVP BHC

8HVP BHC

El diseño Legend de Sutorbilt



ADMISIÓN

Un volumen constante de aire o gas ingresa en el cilindro gracias a la rotación de los impulsores.

DESCARGA

Un volumen constante de aire o gas se expulsa a través del puerto de descarga.

TRANSFERENCIA

Un volumen constante de aire o gas atrapado se transfiere alrededor del cilindro hacia el puerto de descarga.

El diseño de pie universal y montaje flexible Flex-Mount™ ofrece la máxima versatilidad de instalación

- Las versiones R de 3 a 6" poseen el pie de montaje "universal" que permite montarlos en configuraciones verticales y horizontales.
- Las versiones P de 2", 7" y 8" tienen un diseño de montaje flexible Flex-Mount™ que permite su intercambio en aplicaciones nuevas y existentes.



Pie universal



Configuración horizontal, accionamiento a la derecha



Configuración vertical, accionamiento inferior



Configuración horizontal, accionamiento a la izquierda



Configuración vertical, accionamiento superior

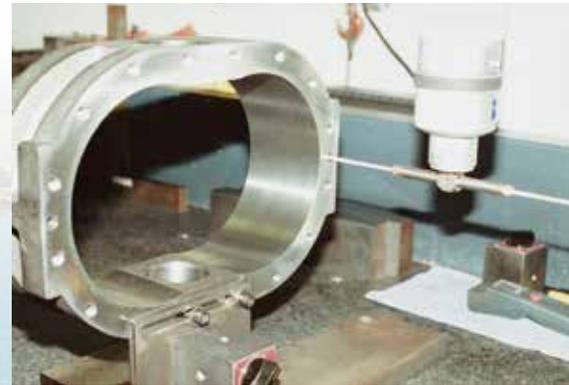
El ciclo de PD de Sutorbilt

- Dos impulsores con forma de ocho giran en direcciones opuestas dentro de un alojamiento maquinado.
- Transfieren un volumen constante de aire o gas desde la entrada hasta la descarga con cada rotación del eje de transmisión del soplador.
- No se requiere lubricación dentro del cilindro.
- Los componentes rotativos se mantienen con un margen restringido sin contacto entre ellos.
- El posicionamiento del impulsor se conserva por medio de engranajes de sincronización de precisión conectados a cada eje de transmisión.
- La lubricación de los engranajes y cojinetes se efectúa por fuera del cilindro, garantizando un suministro de gas limpio y libre de aceite en todas las condiciones de operación.

Calidad de última generación

Las bombas de vacío y sopladores de la línea Sutorbilt Legend de Gardner Denver están diseñados y se fabrican conforme a los estrictos estándares de calidad ISO 9001:2000 en nuestra planta de última generación de 330.000 pies cuadrados ubicada en Sedalia, Missouri (ver foto abajo).

- La prioridad de Gardner Denver es invertir en personal altamente calificado que se enorgullece de fabricar productos de calidad.
- Nuestro Sistema de maquinado flexible (FMS) asegura una producción consistente de componentes Legend de la más alta calidad.
- Se presta atención a los detalles durante todo el proceso de fabricación, por ejemplo al utilizar equipo de medición avanzada de coordenadas (fotografía A).
- Los componentes de Legend están sujetos a inspecciones de calidad previas al ensamblaje.
- Antes del envío, cada unidad Legend es evaluada de acuerdo con estrictos estándares en estaciones de pruebas automatizadas por computadoras (fotografía B).



Fotografía A



Fotografía B



Datos de rendimiento de presión de Legend de Sutorbilt

UNIDADES DE BAJA PRESIÓN	TAMAÑO	DIÁMETRO ENTRADA Y SALIDA	PIES CÚB. DESPL./ REV.	RPM	2 PSIG		3 PSIG		4 PSIG		5 PSIG		6 PSIG		7 PSIG	
					CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP
					2LP 2LVP	2"-S	0,035	2.800 3.250 3.560 5.275	76 91 102 162	1,1 1,3 1,4 2,0	71 86 97 157	1,6 1,8 2,0 2,8	67 82 93 153	2,1 2,4 2,6 3,7	63 79 89 149	2,5 2,9 3,2 4,6
3LR 3LVR	2½"-S	0,104	1.760 2.265 2.770 3.600	149 202 254 341	1,9 2,4 2,9 3,7	142 194 247 333	2,8 3,5 4,3 5,3	135 188 240 327	3,7 4,7 5,5 7,1	130 182 235 321	4,5 5,6 6,8 8,9	124 177 230 316	5,2 6,7 8,2 10,6	120 172 225 311	6,1 7,8 9,6 12,4	
4LR 4LVR	3"-S	0,170	1.760 2.190 2.620 3.600	253 326 400 566	3,0 3,7 4,4 5,8	243 316 389 556	4,5 5,3 6,3 8,7	234 307 381 547	5,7 7,1 8,4 11,6	227 300 373 539	7,1 8,8 10,6 14,5	220 293 366 533	8,5 10,6 12,7 17,4	213 286 360 526	9,9 12,4 14,8 20,3	
5LR 5LVR	4"-S	0,350	1.500 1.760 2.100 2.850	463 554 673 936	5,2 5,8 7,0 9,5	449 540 659 922	7,5 8,8 10,5 14,2	438 529 648 910	10,0 11,7 13,9 18,9	427 518 637 900	12,4 14,6 17,4 23,6	418 509 628 890	14,9 17,5 20,9 28,4	409 500 619 882	17,4 20,4 24,4 33,1	
6LR 6LVR	6"-F	0,718	1.170 1.760 1.930 2.350	739 1.162 1.284 1.586	8,0 12,0 13,1 16,0	716 1.139 1.261 1.563	11,9 18,0 19,7 24,0	697 1.120 1.242 1.544	15,9 24,0 26,3 32,0	680 1.103 1.225 1.527	19,9 29,9 32,8 40,0	664 1.088 1.210 1.512	23,9 35,9 39,4 48,0	650 1.074 1.196 1.497	27,9 41,9 46,0 56,0	
7LP 7LVP	8"-F	1,200	1.170 1.465 1.760 2.050	1.277 1.631 1.985 2.333	13,3 16,7 20,0 23,3	1.248 1.602 1.956 2.304	20,0 25,0 30,0 35,0	1.224 1.578 1.932 2.280	16,6 33,3 40,0 46,6	1.203 1.557 1.911 2.259	33,3 41,7 50,1 58,3	1.184 1.538 1.892 2.240	39,9 50,0 60,1 70,0			
8LP 8LVP	10"-F	1,740	880 1.170 1.375 1.800	1.366 1.871 2.228 2.967	14,5 19,3 22,7 29,7	1.329 1.834 2.191 2.930	21,8 28,9 34,0 44,5	1.298 1.803 2.159 2.899	29,0 38,6 45,4 59,4	1.271 1.775 2.132 2.871	36,3 48,2 56,7 74,2	1.246 1.750 2.107 2.847	43,5 57,9 68,0 89,1			

UNIDADES DE PRESIÓN MEDIA	TAMAÑO	DIÁMETRO ENTRADA Y SALIDA	PIES CÚB. DESPL./ REV.	RPM	7 PSIG		9 PSIG		10 PSIG		12 PSIG		13 PSIG		14 PSIG	
					CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP
					2MP 2MVP	1"-S	0,017	2.800 3.250 3.560 5.275	25 33 38 67	1,7 1,9 2,1 3,1	22 30 35 64	2,1 2,5 2,7 3,9	28 34 30 63	2,7 3,0 4,4	60 5,1	
3MR 3MVR	2"-S	0,060	1.760 2.265 2.770 3.600	64 95 125 175	3,6 4,6 5,5 7,2	59 89 119 169	4,6 5,8 7,1 9,2	87 117 167 167	6,4 7,9 10,2	112 162	9,5 12,3					
4MR 4MVR	2½"-S	0,117	1.760 2.190 2.620 3.600	144 194 245 359	6,8 8,5 10,2 14,0	136 186 236 351	8,8 10,9 13,1 18,0	132 182 233 347	9,8 12,1 14,5 20,0							
5MR 5MVR	4"-S	0,210	1.500 1.760 2.100 2.850	237 292 363 521	10,5 12,3 14,6 19,9	227 281 353 510	13,4 15,8 18,8 25,5	222 277 348 506	14,9 17,5 20,9 28,4	213 268 339 497	17,9 21,0 25,1 34,0	209 263 335 493	19,4 22,8 27,2 36,9			
6MR 6MVR	5"-S	0,383	1.170 1.760 1.930 2.350	332 558 622 784	14,9 22,4 24,5 29,9	316 542 607 768	19,1 28,8 31,5 38,4	309 535 600 761	21,2 32,0 35,0 42,7	296 522 587 748	25,5 38,3 42,0 51,2	289 515 580 741	27,6 41,5 45,5 55,5	283 509 574 735	29,7 44,7 49,1 59,7	
7MP 7MVP	6"-F	0,733	1.170 1.465 1.760 2.050	693 909 1.125 1.338	28,5 35,6 42,8 49,9	671 887 1.103 1.316	36,6 45,8 55,0 64,1	661 877 1.093 1.306	40,7 50,9 61,1 71,2							
8MP 8MVP	8"-F	1,040	880 1.170 1.375 1.800	709 1.011 1.224 1.666	30,4 40,4 47,4 62,1	681 983 1.196 1.638	39,0 51,9 61,0 79,9	669 970 1.183 1.625	43,4 57,7 67,8 88,7							

UNIDADES DE PRESIÓN ALTA	TAMAÑO	DIÁMETRO ENTRADA Y SALIDA	PIES CÚB. DESPL./ REV.	RPM	7 PSIG		8 PSIG		9 PSIG		11 PSIG		13 PSIG		15 PSIG	
					CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP
					3HR 3HVR	1¼"-S	0,045	1.760 2.265 2.770 3.600	46 69 91 129	2,6 3,4 4,1 5,4	44 66 89 126	3,0 3,9 4,7 6,1	41 64 87 124	3,4 4,3 5,3 6,9	60 83 120	5,3 6,5 8,4
4HR 4HVR	1½"-S	0,069	1.760 2.190 2.620 3.600	80 110 139 207	4,0 5,0 6,0 8,2	77 107 137 204	4,6 5,7 6,9 9,4	74 104 134 201	5,2 6,4 7,7 10,6	99 129 196	7,9 9,4 13,0	124 192 15,3	188	17,7		
5HR 5HVR	2½"-S	0,140	1.500 1.760 2.100 2.850	154 191 238 343	7,0 8,2 9,8 13,2	151 187 235 340	8,0 9,3 11,1 15,1	147 183 231 336	9,0 10,5 12,5 17,0	140 177 224 329	10,9 12,8 15,3 20,8	171 218 323 24,6	15,2 18,1 24,6	165 213 318	17,5 20,9 28,4	
6HR 6HVR	3"-S	0,227	1.170 1.760 1.930 2.350	188 321 360 455	8,8 13,3 14,5 17,7	182 316 355 450	10,1 15,1 16,6 20,2	177 311 350 445	11,3 17,0 18,7 22,8	168 302 340 436	13,8 20,8 22,8 27,8	159 293 332 427	16,4 24,6 27,0 32,9	285 324 419	28,4 31,1 37,9	
7HP 7HVP	4"-S	0,367	1.170 1.465 1.760 2.050	332 441 549 655	14,2 17,8 21,4 25,0	326 434 542 649	16,3 20,4 24,5 28,5	319 428 536 642	18,3 22,9 27,6 32,1	308 416 524 631	22,4 28,0 33,7 39,2	297 405 514 620	26,5 33,1 39,8 46,4	287 396 504 610	30,5 38,2 45,9 53,5	
8HP 8HVP	4"-S	0,566	880 1.170 1.375 1.800	363 528 644 884	16,5 22,0 25,8 33,8	354 518 634 875	18,9 25,1 29,5 38,6	345 509 626 866	21,2 28,3 33,2 43,5	329 493 609 850	26,0 34,5 40,6 53,1	315 479 595 835	30,7 40,8 48,0 62,8	301 465 581 822	35,4 47,1 55,3 72,4	

Rendimiento basado en el aire de admisión a la temperatura estándar de 68° F, una presión ambiente de 14,7 psia y una humedad relativa del 36%. Para obtener información sobre rendimiento en condiciones no estándar, comuníquese con su representante autorizado de Gardner Denver. S=Conexiones roscadas NPT estándar. F=Conexiones de bridas. Las conexiones de tuberías de admisión y de salida son del mismo tipo y tamaño.

Datos de rendimiento de vacío de Legend de Sutorbilt

UNIDADES DE BAJO NIVEL DE VACÍO	TAMAÑO	DIÁMETRO ENTRADA Y SALIDA	PIES CÚB. DESPL./ REV.	RPM	2 "Hg		4 "Hg		8 "Hg		10 "Hg		12 "Hg		14 "Hg	
					CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP
					2LP 2LVP	2"-S	0,035	2.800 3.250 3.560 4.165 5.275	82 98 108 130 168	0,7 0,7 0,8 0,9 1,1	74 90 101 122 161	1,1 1,3 1,4 1,6 1,9	61 77 88 109 148	2,0 2,3 2,5 2,9 3,6	55 71 82 103 142	2,5 2,8 3,1 3,6 4,5
3LR 3LVR	2½"-S	0,104	1.760 2.265 2.770 3.600	158 211 264 350	1,1 1,3 1,5 1,9	147 200 252 338	1,9 2,4 2,9 3,7	128 180 233 319	3,6 4,6 5,4 7,0	118 171 223 309	4,5 5,5 6,7 8,7	108 160 213 299	5,1 6,6 8,1 10,5	288	12,2	
4LR 4LVR	3"-S	0,170	1.760 2.190 2.620 3.600	266 339 412 579	1,6 1,9 2,3 3,1	250 323 396 563	3,0 3,7 4,3 5,7	224 297 370 537	5,6 6,9 8,3 11,4	211 284 357 524	7,0 8,7 10,4 14,3	197 270 343 510	8,4 10,4 12,4 17,1	495	20,0	
5LR 5LVR	4"-S	0,350	1.500 1.760 2.100 2.850	480 571 690 953	2,6 3,1 3,6 4,8	459 550 669 932	5,1 5,7 6,8 9,3	424 515 634 896	9,8 11,5 13,7 18,6	406 497 616 879	12,2 14,3 17,1 23,2	388 479 598 860	14,7 17,2 20,5 27,9	578 840	20,1 24,0 32,5	
6LR 6LVR	6"-F	0,718	1.170 1.760 1.930 2.350	766 1.190 1.312 1.614	4,1 5,9 6,5 7,9	732 1.115 1.278 1.579	7,8 11,8 12,9 15,7	674 1.097 1.219 1.521	15,7 23,5 25,8 31,4	645 1.068 1.191 1.492	19,6 29,4 32,3 39,3	615 1.038 1.160 1.462	23,5 35,3 38,7 47,2	1.005 1.127 1.429	41,2 45,2 55,0	
7LP 7LVP	8"-F	1,200	1.170 1.465 1.760 2.050	1.312 1.666 2.020 2.368	6,5 8,2 9,8 11,5	1.268 1.622 1.976 2.324	13,1 16,4 19,7 22,9	1.195 1.549 1.903 2.251	26,2 32,8 39,3 45,8	1.159 1.513 1.867 2.215	32,7 40,9 49,2 57,3	1.121 1.475 1.829 2.177	39,2 49,1 59,0 68,7			
8LP 8LVP	10"-F	1,740	880 1.170 1.375 1.800	1.411 1.916 2.273 3.012	7,1 9,5 11,1 14,6	1.355 1.860 2.217 2.953	14,3 19,0 22,3 29,2	1.261 1.766 2.122 2.862	28,5 37,9 44,6 58,4	1.214 1.719 2.076 2.815	35,7 47,4 55,7 72,9	1.165 1.670 2.026 2.765	42,8 56,9 66,9 87,6			

UNIDADES DE NIVEL MEDIO DE VACÍO	TAMAÑO	DIÁMETRO ENTRADA Y SALIDA	PIES CÚB. DESPL./ REV.	RPM	6 "Hg		10 "Hg		12 "Hg		14 "Hg		15 "Hg		16 "Hg	
					CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP
					2MP 2MVP	1"-S	0,017	2.800 3.250 3.560 4.165 5.275	31 39 44 54 73	0,8 0,9 0,9 1,1 1,4	24 32 37 48 67	1,2 1,4 1,5 1,7 2,2	34 44 44 63	1,8 2,1 2,6	40 59	2,4 3,0
3MR 3MVR	2"-S	0,060	1.760 2.265 2.770 3.600	76 106 136 186	1,6 2,0 2,4 3,1	63 93 124 174	2,6 3,3 4,0 5,0	57 87 117 167	3,1 3,9 4,7 6,0	110 160	5,4 7,0	156 7,5				
4MR 4MVR	2½"-S	0,117	1.760 2.190 2.620 3.600	161 211 262 376	3,0 3,7 4,4 5,9	142 193 243 358	4,9 6,0 7,1 9,8	132 183 233 348	5,8 7,2 8,6 11,8	222 337	10,0 13,7	331 14,7	325 15,7			
5MR 5MVR	4"-S	0,210	1.500 1.760 2.100 2.850	258 313 384 542	4,5 5,2 6,2 8,4	235 290 361 519	7,3 8,6 10,3 13,9	223 277 349 506	8,8 10,3 12,3 16,7	209 264 335 493	10,3 12,1 14,4 19,5	328 485 15,4 20,9	477 22,3			
6MR 6MVR	5"-S	0,383	1.170 1.760 1.930 2.350	363 589 655 815	6,3 9,4 10,3 12,6	328 554 619 780	10,4 15,7 17,2 21,0	310 536 601 762	12,5 18,8 20,7 25,2	290 516 581 741	14,6 22,0 24,1 29,3	279 505 570 731	15,7 23,5 25,8 31,4	267 493 558 719	16,7 25,1 27,5 33,5	
7MP 7MVP	6"-F	0,733	1.170 1.465 1.760 2.050	738 954 1.170 1.383	12,0 15,0 18,0 21,0	688 904 1.121 1.333	20,0 25,0 30,0 35,0	662 878 1.094 1.307	24,0 30,0 36,1 42,0	633 850 1.065 1.278	28,0 35,0 42,1 49,0	618 834 1.050 1.263	30,0 37,5 45,1 52,5	601 817 1.034 1.246	32,0 40,0 48,1 56,0	
8MP 8MVP	8"-F	1,040	880 1.170 1.375 1.800	765 1.067 1.280 1.722	12,8 17,0 20,0 26,2	703 1.005 1.218 1.660	21,3 28,3 33,3 43,6	670 972 1.185 1.627	25,6 34,0 40,0 52,3	634 936 1.149 1.591	29,8 39,7 46,6 61,0	615 917 1.130 1.572	32,0 42,5 50,0 65,4	594 896 1.109 1.551	34,1 45,3 53,3 69,7	

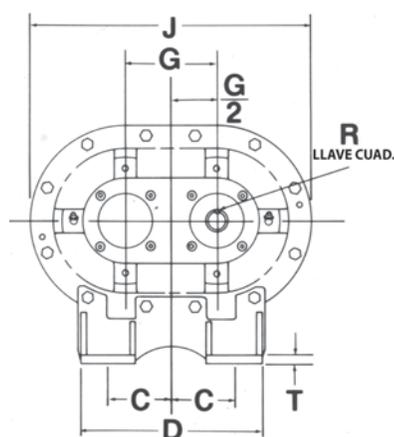
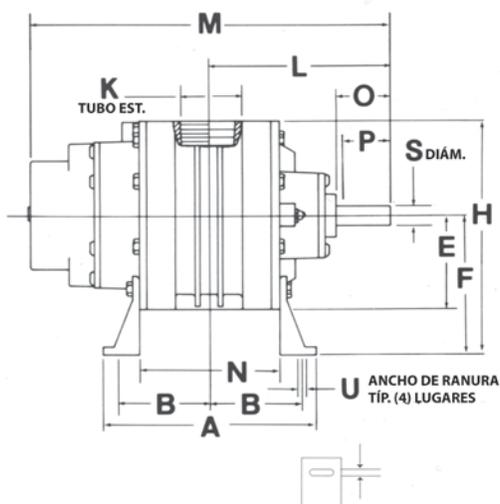
UNIDADES DE ALTO NIVEL DE VACÍO	TAMAÑO	DIÁMETRO ENTRADA Y SALIDA	PIES CÚB. DESPL./ REV.	RPM	6 "Hg		8 "Hg		12 "Hg		14 "Hg		15 "Hg		16 "Hg	
					CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP	CFM	BHP
					3HR 3HVR	1¼"-S	0,045	1.760 2.265 2.770 3.600	55 78 100 138	1,1 1,4 1,7 2,3	50 73 95 133	1,5 1,9 2,3 3,0	40 62 85 122	2,2 2,8 3,5 4,5	79 117	4,1 5,3
4HR 4HVR	1½"-S	0,069	1.760 2.190 2.620 3.600	91 121 151 218	1,7 2,1 2,5 3,5	85 115 144 212	2,3 2,8 3,4 4,6	72 102 132 199	3,4 4,2 5,1 6,9	95 124 192	4,9 5,9 8,1	91 120 188	5,3 6,3 8,7	184	9,3	
5HR 5HVR	2½"-S	0,140	1.500 1.760 2.100 2.850	170 206 254 359	2,9 3,4 4,1 5,6	161 198 245 350	3,9 4,6 5,5 7,4	144 180 228 333	5,9 6,9 8,2 11,2	134 171 218 323	6,8 8,0 9,6 13,0	165 213 318	8,6 10,3 14,0	312	14,9	
6HR 6HVR	3"-S	0,227	1.170 1.760 1.930 2.350	209 343 381 477	3,7 5,6 6,1 7,5	197 331 370 441	4,8 7,4 8,2 9,9	173 307 345 441	7,4 11,2 12,2 14,9	159 293 332 427	8,7 13,0 14,3 17,4	152 286 325 420	9,3 14,0 15,3 18,6	278 317 412	14,9 16,3 19,9	
7HP 7HVP	4"-S	0,367	1.170 1.465 1.760 2.050	359 467 575 682	6,0 7,5 9,0 10,5	344 453 561 667	8,0 10,0 12,0 14,0	314 422 531 637	12,0 15,0 18,1 21,0	297 406 514 620	14,0 17,5 21,1 24,5	288 396 505 611	15,0 18,8 22,6 26,3	278 387 495 601	16,0 20,0 24,1 28,0	
8HP 8HVP	4"-S	0,566	880 1.170 1.375 1.800	400 564 680 921	7,0 9,3 10,9 14,2	380 544 660 901	9,3 12,3 14,5 19,0	338 502 618 859	13,9 18,5 21,7 28,5	315 479 595 835	16,2 21,6 25,4 33,2	302 466 582 823	17,4 23,1 27,2 35,6	453 569 809	24,7 29,0 38,0	

Datos de dimensiones de Legend de Sutorbilt

Configuraciones horizontales

TAMAÑO	PESO	CON.	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	R	S	T	U
2M	72	S	5,00	2,00	2,00	6,36	3,25	3,75	2,75	7,00	9,25	1,00	5,16	10,00	2,76	1,97	1,62	0,19	0,620	0,13	0,44
2L	86	S	7,00	3,00	2,00	6,36	3,25	3,75	2,75	7,00	9,25	2,00	6,16	12,00	4,76	1,97	1,62	0,19	0,620	0,13	0,44
3H	88	S	6,75	2,69	2,68	7,75	3,88	5,00	3,50	8,88	11,26	1,25	5,86	12,05	3,50	2,05	1,62	0,19	0,750	0,25	0,62 x 1,12
3M	110	S	7,62	3,13	2,68	7,75	3,88	5,00	3,50	8,88	11,26	2,00	6,30	12,92	4,38	2,05	1,62	0,19	0,750	0,25	0,62 x 1,12
3L	132	S	10,25	4,44	2,68	7,75	3,88	5,00	3,50	8,88	11,26	2,50	7,61	15,55	7,00	2,05	1,62	0,19	0,750	0,25	0,62 x 1,13
4H	138	S	7,24	3,00	3,00	8,25	4,19	6,25	4,00	10,44	12,38	1,50	6,91	13,74	4,00	2,39	1,62	0,19	0,875	0,38	0,5 x 0,75
4M	160	S	9,49	4,13	3,00	8,25	4,19	6,25	4,00	10,44	12,38	2,50	8,04	15,99	6,26	2,39	1,62	0,19	0,875	0,38	0,5 x 0,75
4L	182	S	11,99	5,38	3,00	8,25	4,19	6,25	4,00	10,44	12,38	3,00	9,29	18,49	8,76	2,39	1,62	0,19	0,875	0,38	0,5 x 0,75
5H	210	S	10,85	3,50	3,50	9,00	5,19	7,00	5,00	12,19	15,38	2,50	8,19	16,38	4,86	2,50	2,00	0,25	1,125	0,38	0,56 x 0,75
5M	232	S	12,85	4,50	3,50	9,00	5,19	7,00	5,00	12,19	15,38	4,00	9,19	18,38	6,86	2,50	2,00	0,25	1,125	0,38	0,56 x 0,75
5L	306	S	16,85	6,50	3,50	9,00	5,19	7,00	5,00	12,19	15,38	4,00	11,19	22,38	10,86	2,50	2,00	0,25	1,125	0,38	0,56 x 0,75
6H	318	S	9,76	3,94	4,00	16,50	6,00	8,75	6,00	14,75	18,00	3,00	9,18	18,57	5,76	2,94	2,00	0,31	1,375	0,50	0,75 x 1
6M	366	S	13,00	5,56	4,00	16,50	6,19	8,75	6,00	14,94	18,00	5,00	10,80	21,81	9,00	2,94	2,00	0,31	1,375	0,50	0,75 x 1
6L	538	F	20,00	9,06	4,00	16,50	7,50	8,75	6,00	16,25	18,00	6,00	14,31	28,82	16,00	2,94	2,00	0,31	1,375	0,50	0,75 x 1
7H	482	S	12,00	4,63	5,50	15,00	9,69	11,00	7,00	20,69	22,00	4,00	10,00	21,03	5,74	3,21	2,50	0,38	1,562	0,50	0,75 x 1
7M	638	F	17,50	7,38	5,50	15,00	8,50	11,00	7,00	19,50	22,00	6,00	12,75	26,53	11,24	3,21	2,50	0,38	1,562	0,50	0,75 x 1
7L	770	F	24,50	10,88	5,50	15,00	8,50	11,00	7,00	19,50	22,00	8,00	16,25	33,53	18,24	3,21	2,50	0,38	1,562	0,50	0,75 x 1
8H	736	S	13,50	5,75	6,00	16,00	10,00	12,50	8,00	22,50	25,25	4,00	11,69	23,85	7,76	3,86	2,50	0,38	1,750	0,50	0,75 x 1
8M	938	F	19,00	8,50	6,00	16,00	10,00	12,50	8,00	22,50	25,25	8,00	14,44	29,35	13,26	3,86	2,50	0,38	1,750	0,50	0,75 x 1
8L	1,170	F	27,00	12,50	6,00	16,00	10,00	12,50	8,00	22,50	25,25	10,00	18,44	37,35	21,26	3,86	2,50	0,38	1,750	0,50	0,75 x 1

S=Conexiones roscadas NPT estándar. F=Conexiones de bridas. Las conexiones de admisión y de salida son del mismo tipo y tamaño. Las dimensiones están en pulgadas. Los pesos están en libras, incluyen las cajas o bandejas de envío y son aproximados.

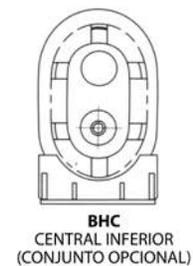
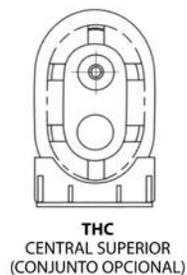


TEMPORIZADO CENTRADO
QUE PERMITE LA ROTACIÓN
EN CUALQUIER SENTIDO

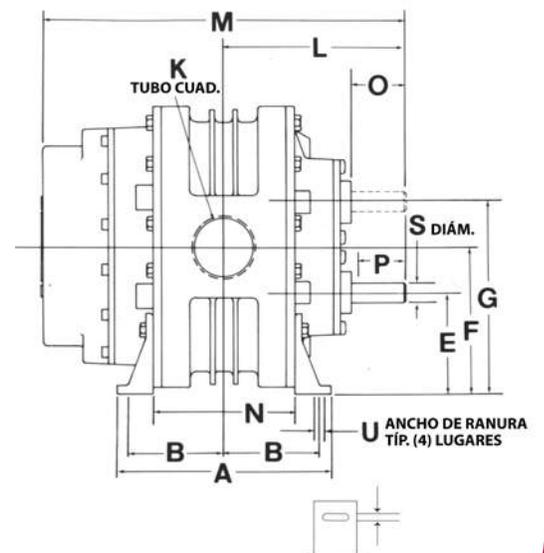
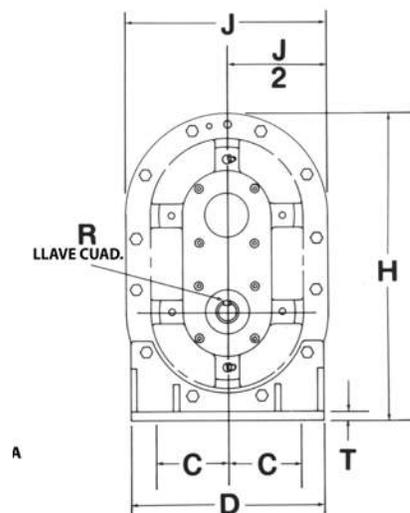
Configuraciones verticales

TAMAÑO	PESO	CON.	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	R	S	T	U
2MV	72	S	5,00	2,00	1,50	5,60	3,50	4,88	6,25	9,50	6,50	1,00	5,16	10,00	2,76	1,97	1,62	0,19	0,6200	0,13	0,44
2LV	86	S	7,00	3,00	1,50	5,60	3,50	4,88	6,25	9,50	6,50	2,00	6,16	12,00	4,76	1,97	1,62	0,19	0,6200	0,13	0,44
3HV	88	S	6,75	2,69	2,68	7,75	4,50	6,25	8,00	11,88	7,76	1,25	5,86	12,05	3,50	2,05	1,62	0,19	0,7500	0,25	0,62 x 1,12
3MV	110	S	7,62	3,13	2,68	7,75	4,50	6,25	8,00	11,88	7,76	2,00	6,30	12,92	4,36	2,05	1,62	0,19	0,7500	0,25	0,62 x 1,12
3LV	132	S	10,25	4,44	2,68	7,75	4,50	6,25	8,00	11,88	7,76	2,50	7,61	15,55	7,00	2,05	1,62	0,19	0,7500	0,25	0,62 x 1,12
4HV	138	S	7,24	3,00	3,00	8,25	4,50	6,50	8,50	12,69	8,40	1,50	6,91	13,74	4,00	2,39	1,62	0,19	0,8750	0,38	0,5 x 0,75
4MV	160	S	9,49	4,13	3,00	8,25	4,50	6,50	8,50	12,69	8,40	2,50	8,04	15,99	6,26	2,39	1,62	0,19	0,8750	0,38	0,5 x 0,75
4LV	182	S	11,99	5,38	3,00	8,25	4,50	6,50	8,50	12,69	8,40	3,00	9,29	18,49	8,76	2,39	1,62	0,19	0,8750	0,38	0,5 x 0,75
5HV	210	S	10,85	3,50	3,50	9,00	5,50	8,00	10,50	15,85	10,38	2,50	8,19	16,38	4,86	2,50	2,00	0,25	1,1250	0,38	0,56 x 0,75
5MV	232	S	12,85	4,50	3,50	9,00	5,50	8,00	10,50	15,85	10,38	4,00	9,19	18,38	6,86	2,50	2,00	0,25	1,1250	0,38	0,56 x 0,75
5LV	306	S	16,85	6,50	3,50	9,00	5,50	8,00	10,50	15,85	10,38	4,00	11,19	22,38	10,86	2,50	2,00	0,25	1,1250	0,38	0,56 x 0,75
6HV	318	S	9,76	3,94	4,00	10,50	8,75	11,75	14,75	20,75	12,00	3,00	9,18	18,57	5,76	2,94	2,00	0,31	1,3750	0,50	0,75 x 1
6MV	366	S	13,00	5,56	4,00	10,50	8,75	11,75	14,75	20,80	12,38	5,00	10,80	21,81	9,00	2,94	2,00	0,31	1,3750	0,50	0,75 x 1
6LV	538	F	20,00	9,06	4,00	10,50	8,75	11,75	14,75	20,75	15,00	6,00	14,31	28,81	9,00	2,93	2,00	0,31	1,3750	0,50	0,75 x 1
7HV	482	S	12,00	4,62	5,50	14,04	11,00	14,50	18,00	25,50	19,38	4,00	10,00	21,03	5,74	3,21	2,50	0,38	1,5620	0,50	0,75 x 1
7MV	638	F	17,50	7,37	5,50	14,04	11,00	14,50	18,00	25,50	17,00	6,00	12,75	26,53	11,24	3,21	2,50	0,38	1,5620	0,50	0,75 x 1
7LV	770	F	24,50	10,87	5,50	14,04	11,00	14,50	18,00	25,50	17,00	8,00	16,25	33,53	18,24	3,21	2,50	0,38	1,5620	0,50	0,75 x 1
8HV	736	S	13,50	5,75	6,00	16,00	12,50	16,50	20,50	29,12	20,00	4,00	11,69	23,85	7,76	3,86	2,50	0,38	1,7500	0,50	0,75 x 1
8MV	938	F	19,00	8,50	6,00	16,00	12,50	16,50	20,50	29,12	20,00	8,00	14,44	29,35	13,26	3,86	2,50	0,38	1,7500	0,50	0,75 x 1
8LV	1,170	F	27,00	12,50	6,00	16,00	12,50	16,50	20,50	29,12	20,00	10,00	18,44	37,35	21,26	3,86	2,50	0,38	1,7500	0,50	0,75 x 1

S=Conexiones roscadas NPT estándar. F=Conexiones de bridas. Las conexiones de admisión y de salida son del mismo tipo y tamaño. Las dimensiones están en pulgadas. Los pesos están en libras, incluyen las cajas o bandejas de envío y son aproximados.



TEMPORIZADO CENTRADO
QUE PERMITE LA ROTACIÓN
EN CUALQUIER SENTIDO



Piezas y lubricantes genuinos de Gardner Denver

- Mantenga la confiabilidad y la ventaja de rendimiento de Gardner Denver usando las piezas de repuesto genuinas de GD disponibles a través de los representantes autorizados de ventas y servicios.
- Proteja su inversión en Gardner Denver usando AEON® PD, el único lubricante formulado especialmente para todos los sopladores en cualquier entorno.

– Ahora disponible:

- » AEON® PD-XD (trabajo extremo)
- » Diseñado específicamente para aplicaciones con altas temperaturas ambiente y de descarga.

– También disponible:

- » AEON® PD (aplicaciones estándar)
- » AEON® PD-FG (grado alimenticio)



Mantenga su ventaja de Gardner Denver con piezas de repuesto genuinas

- Las piezas de repuesto incorporan las actualizaciones de diseño más recientes.
- Todas las piezas cumplen con las tolerancias y especificaciones de fabricación original para garantizar su adecuación y correcto funcionamiento.
- Hay disponibles kits de reacondicionamiento pre-empaquetados con detallados manuales de servicio a través de su distribuidor local autorizado de Gardner Denver.

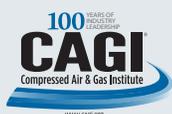


Gardner Denver®

www.GardnerDenverProducts.com

Gardner Denver, Inc. 1800 Gardner Expressway, Quincy, IL 62305
www.contactgd.com/blowers
866-428-4890

©2015 Gardner Denver, Inc. Impreso en los EE. UU. PD-SB-L-ES 4ta ed. 5/15



Recicle después de usar.